TOÀ ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN THAN UYÊN** **TỈNH LAI CHÂU** **Bản án số: 94/2017/HSST** **Ngày: 07-9 - 2017**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN THAN UYÊN, TỈNH LAI CHÂU

Với thành phầnHội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Bà Giang Thị Vượng

*Các Hội thẩm nhân dân:*Bà Lâm Thị Hoa; ông Hoàng Thanh Sơn

Thư ký Toà án ghi biên bản phiên toà: Bà Quàng Thị Phương - Thư ký Toà án nhân dân huyện Than Uyên, tỉnh Lai Châu.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Than Uyên tham gia phiên toà:

Ông Tòng Văn Thức - Kiểm sát viên.

Ngày 07 tháng 9 năm 2017 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Than Uyên, tỉnh Lai Châu xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 90/2017/HSST ngày 18/8/2017 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 88 /2017/HSST- QĐ ngày 21/8/2017 đối với bị cáo:

MÙA THỊ C sinh năm 1987

Nơi ĐKHKTT: Bản Noong Quài xã Ta Gia huyện Than Uyên tỉnh Lai Châu;Dân tộc: Mông; Nghề nghiệp: Trồng trọt; Trình độ học vấn: không biết chữ; Con ông: Mùa A C, sinh năm 1966(đã chết); Con bà: Giàng Thị Nênh sinh năm 1966;Chồng: Sùng A Lâu sinh năm 1986; Bị cáo có 04 con, con lớn nhất sinh năm 2004, con nhỏ nhất sinh năm 2011; Tiền án, tiền sự: Không;Ngày bắt giam tính từ ngày tạm giữ 10/5/2017 hiện đang bị tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an huyện Than Uyên, có mặt tại phiên tòa.

Người làm chứng; Lý A Hừ, sinh năm 1970, trú quán bản Kéo Ca xã Mường Giôn Huyện Quỳnh Nhai tỉnh Sơn La(Vắng mặt)

Người phiên dịch: Ông Lầu A Cù, sinh năm 1982 - Trú quán; Khu 2 thị trấn Than Uyên huyện Than Uyên tỉnh Lai Châu(có mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Qua các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và quá trình xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Chiều ngày 08/5/2017, tại bản Noong Quài xã Ta Gia huyện Than Uyên tỉnh Lai Châu, Mùa Thị C gặp và mua trái phép một gói Heroine với giá 300.000 đồng của một người phụ nữ dân tộc Thái không rõ lai lịch mục đích để bán kiếm lời. Qúa trình mua bán chỉ có người phụ nữ và C biết với nhau, mua bán xong người phụ nữ đó đi đâu làm gì C không biết, còn C cầm gói Heroine mua được về nhà cất giấu trong túi áo treo tại buồng ngủ không cho ai biết. Đến khoảng 7 giờ ngày 10/5/2017, Mùa Thị C đang ở nhà thì có Lý A Hừ đến hỏi mua Heroine để sử dụng. Mùa Thị C cầm số tiền 200.000 từ Hừ rồi vào trong buồng ngủ lấy Heroine cấu lấy một ít gói vào mảnh nilon màu trắng bán cho Hừ , số Heroine còn lại C gói lại như cũ và cất giấu trong túi áo. Mua được Heroine , Lý A Hừ mang đến bụi cây ven đường thuộc bản Noong Quài xã Ta Gia huyện Than Uyên tỉnh Lai Châu cấu lấy một ít sử dụng, số Heroine còn lại Lý A Hừ gói lại cất giấu trong túi quần bên trái mặc trên người để khi nào lên cơn thì tiếp tục sử dụng. Hồi 07 giờ 40 phút ngày 10/5/2017, tại bản Noong Quài xã Ta Gia huyện Than Uyên, Lý A Hừ bị Công an huyện Than Uyên lập biên bản về hành vi, vi phạm hành chính về hành vi tàng trữ trái phép 0,02 gam Heroine . Đến 8 giờ 40 phút cùng ngày Mùa Thị C bị Cơ quan điều tra Công an huyện Than Uyên đã ra lệnh bắt, khám xét khẩn cấp về hành vi" Mua bán trái phép chất ma túy". Qúa trình bắt, khám xét Mùa Thị C tự giao nộp một gói Heroine được gói bằng mảnh nilon màu trắng có khối lượng 0,03 gam. Tạm giữ tổng số tiền 11.395.000 đồng.

Qúa trình điều tra Mùa Thị C còn khai nhận: khoảng 9 giờ ngày 09/5/2017, C đang ở nhà thì có Lý A Hừ đến hỏi mua Heroine sử dụng. Mùa Thị C nhận số tiền 95.000 đồng từ Hừ rồi vào buồng ngủ lấy gói Heroine mua được cấu một ít bán cho Lý A Hừ . Qúa trình trao đổi mua bán chỉ có hai người biết với nhau. Lời khai của Lý A Hừ với Mùa Thị C phù hợp với nhau. Trong tổng số tiền bị tạm giữ Mùa Thị C khai trong đó có 295.000 đồng là tiền do bán Heroine 02 lần cho Lý A Hừ mà có

Ngày 05/7/2017 căn cứ vào đơn đề nghị của Sùng A Lâu, trú tại bản Bản Noong Quài xã Ta Gia huyện Than Uyên tỉnh Lai Châu là chồng Mùa Thị C đề nghị xin lại số tiền 10.000.000 đồng trong tổng số tiền 11.395.000 đồng với lý do là tiền do bán dê của gia đình. Cơ quan điều tra đã căn cứ đơn trả lại cho chồng bị cáo số tiền 10.000.000 đồng.

Ngày 10/5/2017, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Than Uyên đã tiến hành mở niêm phong, trích mẫu gửi giám định vật chứng thu giữ Mùa Thị C. Tại bản kết luận giám định số 200 ngày 28/5/2017; số 264 ngày 07/7/2017 của

phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lai Châu kết luận: " *Các mẫu chất bột khô, vón cục, màu trắng thu giữ của Lý A Hừ, Mùa Thị C gửi đến giám định là Heroine , khối lượng lần lượt 0,02; 0,03 gam"* không hoàn lại mẫu vật; "*Số tiền 1.395.000 Cơ quan điều tra Công an huyện Than Uyên gửi đến giám định đều là tiền thật(do tiền Ngân hàng Nhà nước Việt Nam phát hành) mẫu vật gửi đến giám định được hoàn trả"*

Vật chứng còn lại của vụ án gồm: 1.395.000 đồng thu giữ của Mùa Thị C, hiện đang được lưu giữ tại kho vật chứng Chi cục Thi hành án dân sự huyện Than Uyên.

Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa Mùa Thị C đã thành khẩn khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên.

Bị cáo bị Viện kiểm sát nhân dân huyện Than Uyên tỉnh Lai Châu truy tố tại bản cáo trạng số 61/CT-MT ngày 18/8/2017. Truy tố: Mùa Thị C về tội: "Mua bán trái phép chất ma tuý" theo quy định tại điểm b khoản 2 điều 194 Bộ luật hình sự.

Luận tội của Kiểm sát viên tại phiên tòa vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố theo nội dung cáo trạng. Đề nghị Hội đồng xét xử

Áp dụng điểm b khoản 2 điều 194- BLHS 1999; điểm o, p khoản 1, khoản 2 điều 46 BLHS 1999. Áp dụng quy định tại điều 47- BLHS 1999 xử phạt bị cáo mức hình phạt từ 03 năm đến 03 năm 06 tháng tù.

Đề nghị Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo, đề nghị xử lý vật chứng theo quy định của pháp luật.

Bị cáo nhất trí với nội dung luận tội của Kiểm sát viên không có ý kiến tranh luận.

Lời nói sau cùng của bị cáo, Bị cáo tha thiết xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau: Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan điều tra Công an huyện Than Uyên, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Than Uyên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Qúa trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến, khiếu nại về hành vi quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng và người tiến hành tố

tụng. Do đó Hội đồng xét xử khẳng định các quyết định, hành vi của Cơ quan tiến hành tố tụng và người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Tại phiên toà bị cáo đều khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, lời khai nhận của bị cáo Mùa Thị C phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra về thời gian, địa điểm trao đổi mua bán Heroine, phù hợp với nội dung bản cáo trạng đã truy tố. Hội đồng xét xử kết luận: Ngày 08/5/2017 tại Bản Noong Quài xã Ta Gia huyện Than Uyên tỉnh Lai Châu, Mùa Thị C đã mua trái phép 01 gói Heroine với giá 300.000 đồng, mục đích để bán kiếm lời. Mua được Heroine , Mùa Thị C mang về nhà cất giấu không cho ai biết. Trong các ngày 09, 10/5/2017 Mùa Thị C đã hai lần bán trái phép hai gói Heroine cho Lý A Hừ thu lời bất chính 295.000 đồng. Ngày 10/5/2017 sau khi mua được Heroine, Lý A Hừ mang đi sử dụng thì bị Công an huyện Than Uyên phát hiện có hành vi vi phạm Hành chính tàng trữ 0,02 gam Heroine. Hồi 8 giờ 40 phút cùng ngày Mùa Thị C bị Công an huyện Than Uyên ra lệnh bắt, khám xét khẩn cấp về hành vi Mua bán trái phép chất ma túy. Mùa Thị C đã tự nguyện giao nộp một gói Heroine có trọng lượng 0,03 gam. Tổng số tiền 1.395.000 đồng trong đó có 295.000 đồng là tiền do phạm tội mà có. Như vậy vì mục đích tư lời bất chính, Mùa Thị C đã thực hiện hành vi mua trái phép 01 gói Heroine với giá 300.000 đồng và đã bán trái phép 02 lần cho Lý A Hừ thu lời bất chính 295.000 đồng. Hành vi của bị cáo Mùa Thị C đủ yếu tố cấu thành tội"Mua bán trái phép chất ma túy" theo tình tiết định khung quy định tại điểm b khoản 2 điều 194 - BLHS 1999. Đối với hành vi bán trái phép Heroine cho Lý A Hừ vào ngày 09/5/2017 là do Mùa Thị C tự khai nhận trước cơ quan điều tra, đây là tình tiết giảm nhẹ đối với bị cáo.

Xét về tính chất vụ án là rất nghiêm trọng, hành vi phạm tội của bị cáo gây ra là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến chế độ độc quyền quản lý của Nhà nước về chất ma tuý, gây mất trật tự trị an tại địa phương. Ma tuý là chất gây nghiện, nó làm khánh kiệt về kinh tế, làm hạnh phúc gia đình tan vỡ, gây tổn hại cho sức khoẻ, nhân phẩm của con người và là nguyên nhân dẫn đến các tệ nạn xã hội khác.

Xét về nhân thân và tình tiết giảm nhẹ: Bị cáo là người dân tộc thiểu số, trình độ văn hóa không biết chữ, nhận thức về pháp luật hạn chế, do điều kiện kinh tế khó khăn nên đã bất chấp pháp luật mua trái phép Heroine và đã 02 lần bán trái phép thu lời bất chính số tiền 295.000 đồng. Qúa trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đều thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội, tự thú về hành vi bán Heroine cho Lý A Hừ vào ngày 09/5/2017, khai báo trung thực về động cơ mục đích phạm tội, là người dân tộc thiểu số, sinh sống ở vùng có điều kiện đặc biệt khó khăn về kinh tế,

do đó cần cho bị cáo hưởng các tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại khoản p, o khoản 1, khoản 2 điều 46- BLHS 1999. Xét thấy bị cáo có 03 tình tiết giảm nhẹ, trong đó có tình tiết tự thú, để bị cáo sớm có cơ hội trở về cùng chồng nuôi dạy 04 đứa con nhỏ chưa đến tuổi lao động, Hội đồng xét xử quyết định áp dụng quy định tại Điều 47- BLHS 1999 về xử phạt mức hình phạt nhẹ hơn quy định của BLHS thể hiện chính sách khoan hồng của pháp luật đối với người phạm tội.

Xét về điều kiện kinh tế của bị cáo khó khăn, nên không áp dụng hình phạt bổ sung quy định tại khoản 5 điều 194 - BLHS 1999 là hình phạt tiền đối với bị cáo.

Về nguồn gốc Heroine bị cáo Mùa Thị C khai mua của một người phụ nữ dân tộc Thái không rõ lai lịch nên Hội đồng xét xử không có căn cứ để xử lý.

Về vật chứng vụ án: Thu giữ số tiền 1.395.000 đồng trong đó có 295.000 đồng là tiền do bán trái phép Heroine mà có nên cần tịch thu sung quỹ Nhà nước, trả lại cho bị cáo 1.100.000 đồng.

Về án phí, bị cáo là người dân tộc thiểu số sinh sống ở vùng đặc biệt khó khăn nên được xem xét miễn án phí HSST

Vì các lẽ trên:

QUYẾT ĐỊNH;

Tuyên bố bị cáo **Mùa Thị C** phạm tội "*Mua bán trái phép chất ma túy"*

1. Về hình phạt: Áp dụng điểm b khoản 2 điều 194 - BLHS 1999; Điểm o, p khoản 1, 2 khoản 2 điều 46, điều 47 - BLHS 1999;

Xử phạt bị cáo Mùa Thị C **03 (***ba)* năm **06**(sáu) tháng tù

Thời hạn thi hành hình phạt tù được tính từ ngày 10/5/2017

2. Về vật chứng: Áp dụng điều 41 – Bộ luật hình sự 1999; Điều 76 - Bộ luật tố tụng hình sự.

Tuyên tịch thu sung quỹ Nhà nước số tiền 295.000 đồng thu giữ Mùa Thị C. Tuyên trả lại cho bị cáo 1.100.000 đồng

3. Về án phí: Áp dụng điều 99- Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số:326/2016/UBTVQHQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ

Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí tòa án. Miễn án phí HSST cho bị cáo

Án xử công khai sơ thẩm, bị cáo được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án lên Toà án nhân dân tỉnh lai Châu./.

Nơi nhận:
- *TAND Tỉnh;*
- *VKS huyện;*
- *Chi cụcTHA dân sự;*
- *THAHS;*
- *THA PT , Bị cáo;*
- *Lu HS - TA;*

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Giang Thị Vượng